



**Horloge Radio Pilotée avec Veilleuse À Distance  
JMR868 / NR868  
Manuel D'utilisation**

**TABLE DES MATIÈRES DU MANUEL  
D'UTILISATION**

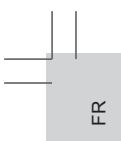
|  |           |
|--|-----------|
| <b>Table des matières</b> .....  | <b>1</b>  |
| <b>Introduction</b> .....  | <b>1</b>  |
| <b>Principales fonctions – Appareil principal</b> .....                        | <b>2</b>  |
| Face avant / Symboles du LCD .....   | 2         |
| Face arrière .....   | 2         |
| Support Sur Pied .....   | 3         |
| <b>Principales fonctions – Veilleuse avec capteur de mouvement</b> .....       | <b>3</b>  |
| Face avant .....   | 3         |
| Face arrière .....   | 3         |
| <b>Sécurité et entretien</b> .....   | <b>4</b>  |
| Mesures de sécurité .....  | 4         |
| Entretien du produit .....   | 4         |
| <b>Mise en marche</b> .....  | <b>4</b>  |
| Fonctionnement de l'horloge et de la veilleuse – généralités .....             | 4         |
| Contenu de l'emballage .....   | 4         |
| Piles .....  | 4         |
| Adaptateur secteur AC/DC .....   | 5         |
| <b>À propos de la réception radio</b> .....                                    | <b>5</b>  |
| Activer / Désactiver la réception radio .....                                  | 5         |
| <b>Horloge / Calendrier</b> .....  | <b>5</b>  |
| Affichage de l'heure / du calendrier .....                                     | 5         |
| Réglage de l'heure / du calendrier .....                                       | 5         |
| Carillon horaire .....   | 6         |
| Température .....  | 6         |
| <b>Alarme</b> .....  | <b>6</b>  |
| Affichage de l'alarme .....  | 6         |
| Réglage de l'alarme .....  | 6         |
| Activer / Désactiver l'alarme .....  | 6         |
| Sonnerie de l'alarme .....   | 6         |
| Activer / Désactiver la sonnerie de l'alarme .....                             | 6         |
| <b>Rétro-éclairage de l'horloge</b> .....                                      | <b>6</b>  |
| Activer le rétro-éclairage manuellement .....                                  | 6         |
| Activer le rétro-éclairage à l'aide du capteur de mouvement / de lumière ..... | 6         |
| Activer / Désactiver le rétro-éclairage de l'horloge piloté à distance .....   | 7         |
| <b>Veilleuse</b> .....   | <b>7</b>  |
| Activer la veilleuse à l'aide du bouton Mode .....                             | 7         |
| Activer le rétro-éclairage de l'horloge à l'aide du bouton Control .....       | 7         |
| Sélecteur de Code .....  | 7         |
| Sélecteur de Canal .....   | 7         |
| + Light - Bouton rotatif .....   | 7         |
| Bouton Reset .....   | 7         |
| <b>Spécifications techniques</b> .....   | <b>8</b>  |
| <b>Résolution des problèmes</b> .....  | <b>9</b>  |
| <b>A propos d'Oregon Scientific</b> .....                                      | <b>10</b> |
| <b>Déclaration De Conformité Européenne</b> .....                              | <b>10</b> |

**INTRODUCTION**

Merci d'avoir choisi l'Horloge Radio Pilotée avec Veilleuse à distance d'Oregon Scientific™. Ce produit est conçu pour apporter des années de services. Pratique, il intègre les fonctions suivantes :

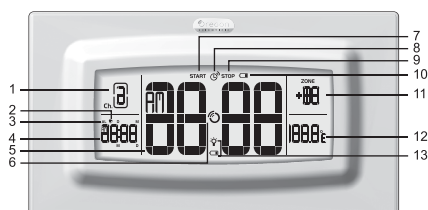
- Horloge calendrier radio-pilotée
- Affichage de la température
- Veilleuse avec capteur de mouvement
- Rétro-éclairage activé manuellement ou automatiquement par le capteur
- Fonction Fuseau horaire
- Alarme crescendo 2 minutes
- Fonction de Carillon horaire
- Jour de la semaine dans l'une des 5 langues disponibles
- Fixation murale ou position sur table

Garder ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit. Il contient des instructions pratiques, étape par étape, ainsi que des spécifications techniques et des avertissements qui doivent impérativement être pris en compte.



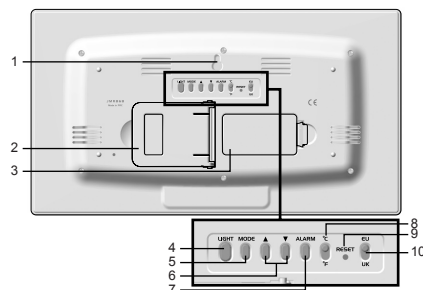
## PRINCIPALES FONCTIONS – APPAREIL PRINCIPAL

### FACE AVANT / SYMBOLES DU LCD



1. **Canal 1 / 2**
  - Ch.1 ou Ch.2 apparaît en fonction du capteur de la veilleuse à distance qui est activé.
2.  **Icône Alarme activée**
  - Apparaît lorsque l'alarme est activée.
3. **AL**
  - Apparaît en mode d'affichage de l'alarme.
4. **Chiffre de l'alarme / du Calendrier (JJ / MM)**
  - Indique l'heure d'alarme.
  - Indique la date, au format JJ / MM ou MM / JJ.
5. **Heure**
  - HH / MM, 12 / 24 heures, AM / PM.
6. **Icône de réception des Fréquences radio (RF)**
  - Indique la force de réception du signal.
7. **Start**
  - Heure de démarrage du rétro-éclairage piloté à distance par la veilleuse et son capteur de mouvement.
8. **Carillon horaire**
  - Apparaît lorsque le carillon horaire est activé.
9. **Stop**
  - Heure d'arrêt du rétro-éclairage piloté à distance par la veilleuse et son capteur de mouvement.
10. **Icône de piles faibles**
  - Apparaît lorsque les 2 piles de l'horloge sont faibles.
11. **Fuseau horaire / Jour de la semaine**
  - Permet de modifier le réglage de l'heure RF lorsqu'on se trouve dans un autre fuseau horaire (+/-23 heures).
  - Jour de la semaine dans l'une des 5 langues disponibles.
12. **Température**
  - °C / °F
13. **Icône d'éclairage et Icône de piles faibles**
  - Apparaît lorsque les 2 piles du rétro-éclairage sont faibles.

### FACE ARRIÈRE



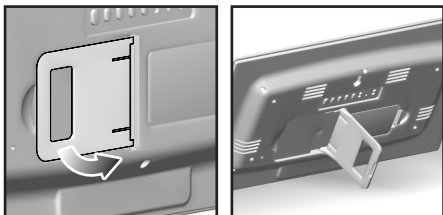
1. **Fixation murale**
2. **Pied**
3. **Compartment de piles**
  - Fonctionne avec x 4 piles UM-3 / AA 1,5 V
4. **Bouton LIGHT**
  - Appuyer sur ce bouton pour activer le rétroéclairage de l'horloge pendant 5 secondes.
5. **Bouton MODE**
  - Appuyer sur ce bouton pour alterner entre les 3 différents affichages de l'horloge.
  - Appuyer sans relâcher pour entrer dans le mode des réglages de l'horloge (décalage horaire, format 12/ 24 heures, heures, minutes, année, format JJ/MM ou MM/JJ, mois, jour, langue du jour de la semaine et carillon horaire activé/désactivé).
6. **Boutons FLÈCHE VERS LE HAUT et FLÈCHE VERS LE BAS**
  - Appuyer sur ces boutons pour augmenter / réduire les valeurs d'un réglage (s'applique à tous les modes).
  - Appuyer sans relâcher pour activer / désactiver la réception radio (en mode d'affichage normal).
  - Appuyer pour activer / désactiver la fonction alarme lorsque l'alarme a été sélectionnée.
7. **Bouton ALARM**
  - Appuyer sur ce bouton pour alterner entre les 3 différents affichages de l'alarme.
  - En mode Affichage de l'alarme, appuyer sur ce bouton sans relâcher pour entrer dans le mode de réglage et régler l'alarme quotidienne / le code du capteur de la veilleuse à distance / l'heure de démarrage et d'arrêt du rétro-éclairage piloté à distance.
8. **°C / °F : Température**
  - Faire glisser ce bouton pour sélectionner le format d'affichage en °C / °F.
9. **RESET**
  - Appuyer sur ce bouton pour rétablir tous les réglages sur leurs valeurs par défaut.

## 10. Bouton EU / UK [UE / GB]

- Déplacer ce bouton afin de sélectionner le pays émetteur du signal radio de votre préférence (Angleterre ou Allemagne). Pour obtenir l'heure exacte d'Europe continentale choisissez l'Allemagne.

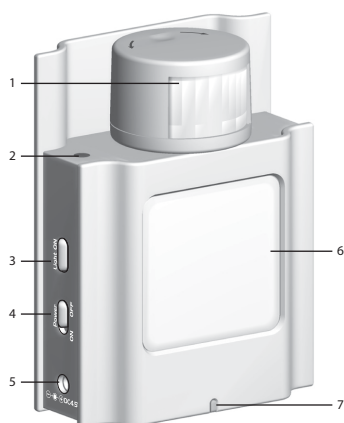
### SUPPORT SUR PIED

La pendule peut également être installée sur une table



## PRINCIPALES FONCTIONS – VEILLEUSE AVEC CAPTEUR DE MOUVEMENT

### FACE AVANT



#### 1. Capteur de mouvement rotatif

- Détecte les mouvements et allume la veilleuse / le rétro-éclairage de l'horloge, en fonction des réglages définis.
- Tourner ce bouton pour orienter le capteur comme souhaité.

#### 2. Capteur de lumière

- Détecte l'intensité de la lumière environnante.

#### 3. Light ON

- Appuyer sur ce bouton pour activer à distance le rétro-éclairage de l'horloge pendant 10 secondes.

#### 4. Alimentation : ON / OFF

- Positionner ce bouton sur le réglage approprié afin de mettre les piles ou l'adaptateur secteur AC/DC sous tension (ON) et hors tension (OFF).

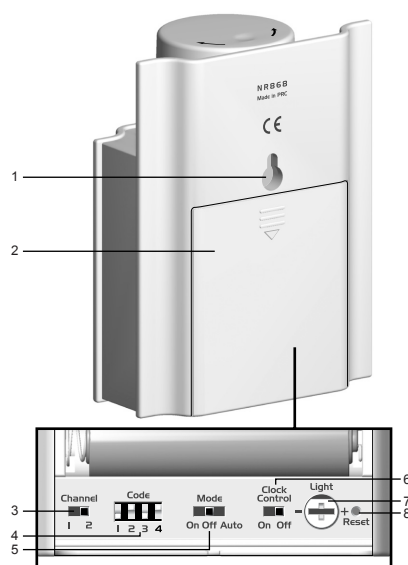
#### 5. Prise de l'adaptateur 4,5 V

#### 6. Panneau d'éclairage

- Lorsqu'il est activé, le panneau s'allume.

#### 7. Voyant lumineux

### FACE ARRIÈRE



#### 1. Fixation murale

#### 2. Compartiment de piles

- Fonctionne avec x 3 piles UM-3 / AA 1,5 V

#### 3. Channel 1 / 2

- Faire glisser ce sélecteur afin de sélectionner le Canal 1 ou le Canal 2.

#### 4. Sélecteur de Code

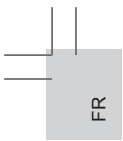
- Faire glisser ce sélecteur pour modifier le Code.

#### 5. Mode : On / Off / Auto

- Positionné sur ON : la veilleuse s'allume dans une pièce sombre.
- Positionnée sur OFF : la veilleuse est éteinte.
- Positionné sur AUTO : la veilleuse ne s'allume qu'en cas de mouvement dans une pièce sombre.

#### 6. Clock Control : On / Off

- Positionné sur ON : Le rétro-éclairage de l'horloge s'active lorsqu'un mouvement est détecté.
- Positionné sur OFF : Le rétro-éclairage de l'horloge n'est pas piloté par le capteur de mouvement.



#### 7. + Light : Bouton rotatif

- Tourner ce bouton pour régler la sensibilité du capteur de lumière.

#### 8. Bouton reset

- Appuyer sur ce bouton pour réinitialiser la veilleuse.

## SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

### MESURES DE SÉCURITÉ

Respecter les mesures de sécurité suivantes lors du réglage et de l'utilisation de ce produit.

- Panneau LCD : Le panneau LCD est en verre et peut se casser si l'appareil tombe.
- Sources de chaleur : Maintenir le produit à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les cuisinières, les chauffages d'appoint et tout autre produit émettant de la chaleur.
- Eau et humidité : Ne pas utiliser le produit dans l'eau, à proximité de l'eau ou dans des pièces très humides telles que la salle de bain.
- Source d'alimentation : Ce produit est sensible aux surtensions. Il doit être débranché en cas d'orage ou lorsque l'utilisateur n'est pas présent pour de longues durées. Utiliser uniquement les sources d'alimentation spécifiées dans ce manuel. Ne pas surcharger les prises et rallonges, car ceci peut provoquer un incendie.

### ENTRETIEN DU PRODUIT

Pour que l'utilisation de ce produit soit profitable au maximum, respecter les indications suivantes :

- Ne nettoyer aucun élément du produit en utilisant du benzène, un diluant ou tout autre dissolvant ; ceci pourrait provoquer des dommages irréversibles non couverts par la garantie. Nettoyer-le avec un chiffon légèrement humide.
- Protéger ce produit contre la chaleur et l'humidité et ne pas le laisser en plein soleil.
- Toutes les mesures ont été prises pour assurer la fiabilité de la pendule et de sa veilleuse à distance. Cependant, en cas de fonctionnement anormal, il est impératif de ne pas entreprendre soi-même une réparation ; le cas échéant, consulter le fournisseur du produit.
- Ne pas utiliser le produit sous la pluie et ne pas le manipuler avec les mains mouillées ; l'eau peut endommager les composants électriques.

## MISE EN MARCHÉ

### FONCTIONNEMENT DE L'HORLOGE ET DE LA VEILLEUSE - GÉNÉRALITÉS

- L'horloge peut être utilisée indépendamment de la veilleuse pour ses fonctions Heure, Calendrier et Réveil.

- La veilleuse peut être utilisée indépendamment de l'appareil principal pour aider à s'orienter dans l'obscurité, grâce à sa fonction Éclairage.
- L'horloge et la veilleuse offrent également une fonction combinée qui permet d'allumer automatiquement le rétro-éclairage de l'horloge (simplement en entrant dans une pièce sombre ou en faisant un signe de la main depuis son lit). Deux types de capteur, intégrés à la veilleuse permettent cette fonction : Un des capteurs réagit à la lumière et l'autre aux mouvements. Il est possible d'activer ces capteurs, à partir de l'horloge, pour une durée spécifique.

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

Après avoir retiré la pendule et la veilleuse à distance de l'emballage, conserver tous les éléments d'emballage en lieu sûr. Ils permettront de transporter l'appareil en cas de retour produit.

Contenu de l'emballage :

- Horloge
- Veilleuse à distance
- x 4 piles UM-3 / AA 1,5 V, pour l'horloge
- x 3 piles UM-3 / AA 1,5 V, pour la veilleuse
- Adaptateur secteur 4,5 V AC/DC

### PILES

L'horloge fonctionne avec :

- x 4 piles UM-3 / AA 1,5 V

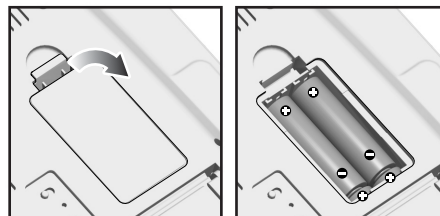
La veilleuse fonctionne avec :

- x 3 piles UM-3 / AA 1,5 V

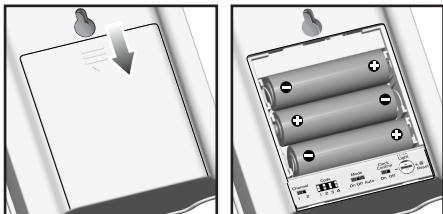
**REMARQUE** Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit pour des performances optimales.


Pour installer les piles, il suffit de les insérer en s'assurant de respecter la polarité (+ et -).


Horloge :



Veilleuse :



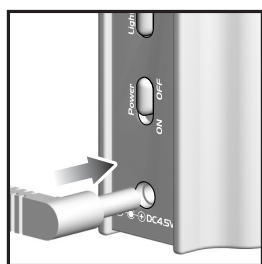
**REMARQUE** Remplacer les piles dès que l'icône de piles faibles  apparaît. Remplacer toutes les piles en même temps ; il est dangereux de mélanger des piles usagées avec des piles neuves. Penser à protéger l'environnement en rapportant les piles usées dans un centre de collecte.

 s'affiche à l'écran lorsque le niveau de batterie est faible.

Le voyant lumineux, situé sur le capteur de mouvement clignote (en rouge) lorsque les piles sont faibles.

#### ADAPTATEUR SECTEUR AC/DC

L'adaptateur secteur AC/DC 4,5 V se branche sur la veilleuse, comme indiqué ci dessous :



**REMARQUE** La veilleuse est équipée d'un interrupteur **Power ON / OFF** permettant d'économiser l'énergie. Brancher l'adaptateur secteur AC/DC lorsque la veilleuse est utilisée sur de longues durées. Les piles peuvent alors être utilisées en tant que source d'alimentation de secours.

#### À PROPOS DE LA RÉCEPTION RADIO


La date et l'heure de cette horloge peuvent être synchronisées automatiquement par les émetteurs de Francfort (En Allemagne) et de Rugby (en Angleterre). Votre appareil effectue des relevés du signal RF lorsqu'il se trouve dans un rayon de 1 500 km (932 miles) de ces villes.

Sélectionner le signal radio le plus adapté en positionnant le sélecteur **EU / UK** sur le réglage approprié. Appuyer sur **RESET** chaque fois que ce réglage est modifié.

**REMARQUE** Pour un résultat optimal, placer l'appareil à l'écart des objets métalliques et électriques et à proximité d'une fenêtre offrant une vue dégagée.


#### ACTIVER / DÉSACTIVER LA RÉCEPTION RADIO

Pour activer la réception radio :


- Appuyer sur le bouton  sans relâcher pendant 2 secondes.
- L'icône de réception RF apparaît puis clignote sur l'affichage pour indiquer la recherche du signal RF.

Lorsque les piles viennent d'être installées dans l'horloge, l'icône de réception clignote pour indiquer la recherche du signal.

Lorsque le signal est reçu, l'icône de réception affiche 0 à 3 ondes pour indiquer la force de ce signal :

| SIGNAL FORT   | SIGNAL FAIBLE   | AUCUN SIGNAL  |
|---|---|---|
|  |  |  |

Pour désactiver la réception radio :

- Appuyer sur le bouton  sans relâcher pendant 2 secondes.
- L'icône de réception RF disparaît de l'affichage.

#### HORLOGE / CALENDRIER

##### AFFICHAGE DE L'HEURE / DU CALENDRIER

Trois types d'affichage sont disponibles pour l'horloge :



Calendrier/  
Horloge/Sec



calendrier/  
Horloge/Jour



Calendrier/  
Horloge/  
Décalage horaire



Appuyer sur le bouton **MODE** pour alterner entre ces 3 types d'affichage.

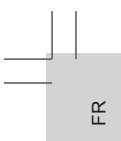
##### RÉGLAGE DE L'HEURE / DU CALENDRIER

Avant de régler manuellement l'horloge et le calendrier, le fuseau horaire actuel ainsi que le format de l'heure (12 ou 24 heures) doivent être définis comme suit :

1. Appuyer sur le bouton **MODE** sans relâcher pendant 2 secondes. Les chiffres du décalage horaire clignotent. Lorsqu'un décalage horaire est défini, par exemple, +1, l'heure affichée correspond à l'heure de l'horloge RF plus 1 heure.



2. Entrer la valeur en appuyant sur les boutons  ou .
3. Confirmer en appuyant sur le bouton **MODE**. Le format d'affichage 12 ou 24 heures clignote.
4. Répéter l'étape (2) puis confirmer en appuyant sur le bouton **MODE**.



- Répéter la procédure ci-dessus pour régler les heures, les minutes, l'année, le format MM/JJ ou JJ/MM, le mois, le jour, la langue du jour de la semaine et le carillon horaire (Activé/Désactivé).

Il est possible de sélectionner 1 des 5 langues suivantes :

| SYMBOLE | LANGUE   |
|---------|----------|
| E       | Anglais  |
| Q       | Allemand |
| F       | Français |
| I       | Italien  |
| S       | Espagnol |

#### CARILLON HORAIRE

La fonction de carillon horaire, lorsqu'elle est activée, émet un bip sonore toutes les heures et affiche l'icône du carillon

#### TEMPÉRATURE

Pour sélectionner les degrés °C / °F, positionner le sélecteur sur le réglage souhaité.

L'affichage peut indiquer des températures intérieures de -5° à +50 °C (23 °F à +122 °F).

### ALARME

#### AFFICHAGE DE L'ALARME

Trois types d'affichage sont disponibles pour l'alarme :



Alarme  
quotidienne /  
Horloge



Heure de démarrage  
du rétro-éclairage  
activé par la veilleuse



Heure d'arrêt du  
rétro-éclairage  
activé par la  
veilleuse

Appuyer sur le bouton **ALARM** pour alterner entre les 3 types d'affichage.

**Important** : Vérifier que l'affichage de l'alarme est bien celui souhaité (voir ci-dessus pour plus d'informations) avant d'appuyer sur le bouton **ALARM** pendant 2 secondes pour entrer dans le mode de Réglage.

#### RÉGLAGE DE L'ALARME

Pour régler l'alarme :

- Appuyer sur le bouton **ALARM** sans relâcher pendant 2 secondes lorsque l'alarme sélectionnée est affichée. L'heure clignote.



- Entrer sa valeur en appuyant sur ou .

- Confirmer en appuyant sur le bouton **ALARM**.
- Les minutes clignotent.
- Répéter les étapes (2) et (3) pour terminer le réglage. L'alarme est activée automatiquement ; l'icône d'alarme apparaît sur l'affichage.

#### ACTIVER / DÉSACTIVER L'ALARME

Pour activer ou désactiver l'alarme :

- Appuyer sur le bouton **ALARM**.
- Appuyer sur le bouton ou . Si l'icône d'alarme apparaît sur l'affichage, cela signifie que l'alarme est activée. Si l'icône de l'alarme n'apparaît pas sur l'affichage, cela signifie que l'alarme est désactivée.

#### SONNERIE DE L'ALARME

Lorsque l'alarme se déclenche, l'icône d'alarme clignote, le rétro-éclairage s'allume pendant 8 secondes et un bip se met à sonner doucement. Cette sonnerie augmente petit à petit, en allant crescendo pendant 2 minutes.

#### ACTIVER / DÉSACTIVER LA SONNERIE DE L'ALARME

Pour éteindre la sonnerie de l'alarme, puis la réactiver automatiquement 24 heures plus tard, appuyer sur l'un des boutons suivants :

- **MODE**
- **ALARM**
- **UP**
- **DOWN**

### RÉTRO-ÉCLAIRAGE DE L'HORLOGE

#### ACTIVER LE RÉTRO-ÉCLAIRAGE MANUELLEMENT

Appuyer sur le bouton **LIGHT**, situé sur l'horloge ; le rétro-éclairage s'allume pendant 5 secondes.

#### ACTIVER LE RÉTRO-ÉCLAIRAGE À L'AIDE DU CAPTEUR DE MOUVEMENT / DE LUMIÈRE

Il est possible de définir une durée pendant laquelle le rétro-éclairage de l'horloge s'allume 10 secondes dès qu'un mouvement est détecté dans une pièce sombre. Procéder comme suit :

- Appuyer sur le bouton **ALARM** deux fois pour entrer dans l'affichage du réglage du rétro-éclairage.



- Appuyer sur **ALARM** pendant 2 secondes pour entrer dans le mode de réglage du rétro-éclairage.

- Le réglage du code se met à clignoter.




- Appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour modifier le réglage. (S'assurer d'avoir sélectionné le Code qui correspond à celui du sélecteur situé à l'arrière de la veilleuse).
- Confirmer en appuyant sur le bouton **ALARM**.
- L'heure de démarrage du capteur de mouvement clignote.



- Répéter les étapes (4) et (5).
- Répéter la procédure ci-dessus pour régler l'heure d'arrêt du capteur de mouvement.



- Lorsque l'icône  apparaît, cela signifie que la fonction est activée. A l'inverse, elle est désactivée si l'icône est absente.

**REMARQUE** Light ON - Appuyer sur cette touche pour activer le rétro éclairage durant 10 secondes

**REMARQUE** Le sélecteur **Clock Control** de la veilleuse doit être positionné sur **On** pour pouvoir utiliser cette fonction.

#### ACTIVER / DÉSACTIVER LE RÉTRO-ÉCLAIRAGE DE L'HORLOGE PILOTÉ À DISTANCE

- Appuyer sur le bouton **ALARM** deux fois pour entrer dans l'affichage ci-dessous.



- Appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour définir le réglage sur :

Activé OU Désactivé



## VEILLEUSE

### ACTIVER LA VEILLEUSE À L'AIDE DU BOUTON MODE

La veilleuse peut être activée indépendamment de l'horloge. Il est possible de régler les options suivantes sur la veilleuse :

- Veilleuse activée : La veilleuse reste allumée lorsque la pièce est sombre.
  - Positionner le bouton **Mode** sur **On**.
- Veilleuse désactivée : La veilleuse reste toujours éteinte.
  - Positionner le bouton **Mode** sur **Off**.

- Veilleuse automatique : La veilleuse s'allume pendant 20 secondes lorsqu'elle détecte un mouvement dans une pièce sombre.
  - Positionner le bouton **Mode** sur **Auto**.

**REMARQUE** Lorsque le capteur de mouvement de la veilleuse est allumé, il lui faut environ 2 minutes pour chauffer avant d'être opérationnel.

### ACTIVER LE RÉTRO-ÉCLAIRAGE DE L'HORLOGE À L'AIDE DU BOUTON CONTROL

Le rétro-éclairage de l'horloge peut être contrôlé depuis la veilleuse. Il est possible de régler les options suivantes pour le rétro-éclairage :

- Control On : le rétro-éclairage est piloté par la veilleuse.
  - Positionner le bouton **Clock Control** sur **On**.
- Control Off : La veilleuse ne pilote pas le rétro-éclairage de l'horloge.
  - Positionner le bouton **Clock Control** sur **Off**.

**REMARQUE** Se reporter à la section relative au **Rétro-éclairage de l'horloge**, qui décrit comment régler les capteurs de la veilleuse à des heures spécifiques.

### SÉLECTEUR DE CODE

Le sélecteur du **Code** de la veilleuse et le réglage du code de l'appareil principal doivent être réglés sur le même code. Ce Code permet à la veilleuse d'identifier les réglages de l'horloge.

### SÉLECTEUR DE CANAL

Deux veilleuses peuvent être connectées à 1 pendule. (Une veilleuse supplémentaire peut être achetée séparément.) Lorsque la veilleuse 1 est réglée sur le canal 1 et l'autre veilleuse sur le canal 2, l'horloge indique quel capteur vient d'être activé en faisant clignoter « ch. 1 » ou « ch.2 » sur l'affichage.

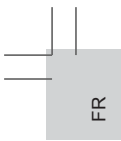


### + LIGHT - BOUTON ROTATIF

Le niveau de sensibilité du capteur de lumière peut être réglé. Tourner le bouton rotatif **Light** vers le + pour que le capteur soit plus sensible à la lumière ou vers le - pour qu'il soit moins sensible à la lumière.

### BOUTON RESET

Insérer un objet émoussé dans le trou qui se trouve sous **Reset** pour rétablir tous les réglages sur leurs valeurs par défaut.



Ces valeurs par défaut sont :

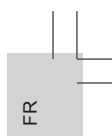
|   |                              |
|---|------------------------------|
| <b>Heure de l'horloge :</b>                         | 12.00 PM                     |
| <b>Date :</b>                                       | 1 <sup>er</sup> janvier 2004 |
| <b>Décalage horaire:</b>                            | +0                           |
| <b>Heure d'alarme :</b>                             | 6.00 AM                      |
| <b>Alarme quotidienne :</b>                         | Désactivé                    |
| <b>Heure de démarrage du capteur de mouvement :</b> | 12.00 AM                     |
| <b>Heure d'arrêt du capteur de mouvement :</b>      | 6.00 AM                      |
| <b>Capteur de mouvement :</b>                       | Désactivé                    |
| <b>Réglage de l'affichage, format britannique :</b> | 12 h, JJ / MM, °C            |
| <b>Réglage de l'affichage, format européen :</b>    | 24 h, JJ / MM, °C            |

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| TYPE  | DESCRIPTION   |
|---|---|
| <b>Dimensions de l'appareil principal</b>     |   |
| L x l x H                                     | 297 x 25 x 165 mm (11,69 x 0,98 x 6,5 pouces)   |
| Poids (sans pile)                             | 622 g (1,37 livre)  |
| <b>Dimensions du capteur</b>                  |   |
| L x l x H                                     | 88 x 43 x 112 mm (3,46 x 1,69 x 4,41 pouces)  |
| Poids (sans pile)                             | 140 g (0,31 livre)  |
| <b>Température</b>                            |   |
| Unité   | °C / °F   |
| Gamme de variation de fonctionnement          | 0 °C à +50 °C (32 °F à +122 °F)   |
| Gamme de variation à l'intérieur              | -5 °C à +50 °C (23 °F à +122 °F)  |
| Résolution                                    | 0,1 °C (0,2 °F)   |
| <b>RF de l'appareil principal</b>             |   |
| Système de fréquence utilisé par l'horloge RF | DCF77 (UE) ou MSF60 (GB)  |
| Synchronisation de l'horloge RF               | Automatique ou désactivée   |
| Fréquences RF                                 | 433 MHz   |
| Distance de réception                         | 30 mètres (98 pieds) sans obstacle  |
| Synchronisation                               | Automatique ou désactivée   |
| <b>Capteur</b>                                |   |
| Couverture du capteur de mouvement            | Environ 5 mètres  |
| Temps de chauffe du capteur de mouvement      | Environ 2 minutes après la mise sous tension  |
| <b>Affichage de l'appareil principal</b>      |   |
| Horloge                                       | HH:MM:SS<br>HH:MM:Jour de la semaine<br>HH:MM:Décalage horaire  |
| Format de l'heure                             | 12 h AM / PM (Format MSF) 24 h (Format DCF)   |
| Calendrier                                    | JJ / MM ou MM / JJ, défini par l'utilisateur. Sélection des jours de la semaine en 5 langues (Ang, All, Fr, It, Es) |
| Alarme  | Crescendo 2 minutes   |







| Alimentation        |   |
|---------------------|---|
| Appareil principal  | x 4 piles UM-3 (AA) 1,5 V                                   |
| Appareil à distance | x 3 piles UM-3 (AA) 1,5 V ou adaptateur secteur AC/DC 4,5 V |

**REMARQUE** La conception et les spécifications sont susceptibles de modifications sans avis préalable.

**REMARQUE** Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit pour des performances optimales.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

| PROBLÈME   | SYMPTÔME   | SOLUTION   |
|--|--|--|
| L'heure de l'horloge n'est pas réglée correctement | Aucune réception du signal                           | Éloigner l'appareil principal des PC, téléphones et de tout autre appareil électronique. Le rapprocher d'un rebord de fenêtre. Attendre au moins 24 heures.  |
| Pas d'alarme                                       | L'alarme ne sonne pas                                | Activer le réglage de l'alarme   |
| Fonctionnement anormal                             | Impossible d'appliquer certaines fonctions           | Réinitialiser l'appareil principal et la veilleuse à distance  |
| Calendrier   | Jour étrange   | Vérifier que le réglage de la langue est correct   |
| Horloge  | Impossible de modifier l'horloge                     | Désactiver le signal radio et la régler manuellement   |
| Horloge / Calendrier                               | Impossible de synchroniser automatiquement l'horloge | 1. Vérifier les piles<br>2. Appuyer sur <b>Reset</b> sur l'appareil principal  |
| Température  | Indique « LLL » ou « HHH »                           | La température dépasse les gammes de variation   |
| Veilleuse à distance                               | N'allume pas le rétro-éclairage de l'horloge         | 1. Vérifier les piles / l'adaptateur secteur<br>2. Vérifier que le sélecteur <b>Control Clock</b> est positionné sur <b>On</b><br>3. Vérifier que le sélecteur de <b>Code</b> correspond à l'affichage du Code de l'appareil principal |

## A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet ([www.oregonscientific.fr](http://www.oregonscientific.fr)), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site [www2.oregonscientific.com/service/support](http://www2.oregonscientific.com/service/support) ou appelez le 949-608-2848 aux US.

Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: [www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp](http://www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Cet instrument est muni du module transmetteur. Il est conforme aux conditions requises par l'article 3 des Directives R&TTE 1999 / 5 / EC si il est utilisé à bon escient et si la ou les norme(s) suivante(s) sont respectée(s):

**Sécurité des appareils à technologie d'information**  
(Article 3.1.a de la Directive R&TTE)  
norme(s) appliquée(s) **EN 60950: 2000**

**Compatibilité électromagnétique**  
(Article 3.1.b de la Directive R&TTE)  
norme(s) appliquée(s)  
**ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1): 2002-08**

**Utilisation efficace du spectre des fréquences radio**  
(Article 3.2 de la Directive R&TTE Directive)  
norme(s) appliquée(s)  
**ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1): 2000-09**

Information supplémentaire:

Par conséquent ce produit est conforme à la Directive Basse tension 73 / 23 / EC, à la Directive EMC 89 / 336 / EC et à la Directive R&TTE 1999 / 5 / EC (annexe II) et porte la mention CE correspondante.



Carmelo Cubito  
Agrate Brianza (MI) / Italie January 2004  
Représentant du fabricant R&TTE



**PAYS CONCERNES RTT&E**

Tous les pays de l'UE, Suisse (CH)  
et Norvège (N)